

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 700 4814
Fax in U.S.A.: (1-305) 675 7743

Señor Director
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-178638-00002-0000

Fecha: 2012-03-30 11:08:47 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 24

Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 25

Referencia : Expediente No. 11.178.638 24
Asunto : Solicitud de patente para **DESHIDROHALOGENACION
SELECTIVA DE HIDROCARBUROS TERCARIOS
HALOGENADOS Y REMOCION DE IMPUREZAS DE
HIDROCARBUROS TERCARIOS HALOGENADOS**
Solicitante : **DOW AGROSCIENCES LLC**
Clase : C07C 001/030
Fecha de Solicitud : 26 de diciembre de 2011

CONTESTACION OFICIO No. 4044

1. Yo, Luz Clemencia de PAEZ, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, **DOW AGROSCIENCES LLC**, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. **4044** notificado por fijación en lista del 13 de marzo de 2011, para lo cual presento los siguientes documentos:

1.1. Un (1) documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los nueve (9) inventores en favor de la sociedad **DOW AGROSCIENCES LLC**.

Se presenta este documento en certificada del original que fue debidamente suscrito, notarizado y legalizado por Apostilla, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

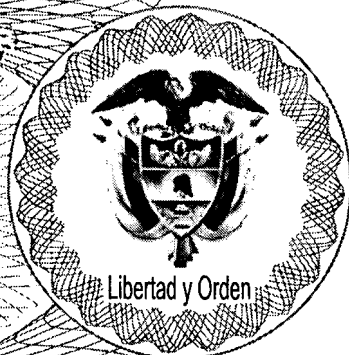
Señor Director,

Luz Clemencia de Paéz
LUZ CLEMENCIA DE PAEZ
C.C. 35.456.344 de Usaquén
T.P.A. No. 23.555



COLO-10975-841-073-1
SDC\SCTID-214049\WPC10975
No. M-2012-214049\SDC

NIT. 860.041.367-3



REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **AGUILERA DE PIEDRAHITA HILDA KUCIA**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

EI: **3/7/2012 12:18:58 PM**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMDH121858415**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **A2011-0227021819**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **10**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100122871201322

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'autenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones



SECRETARY OF STATE
STATE OF INDIANA

Jerold A. Bonnet
Secretary of State

APOSTILLE

(Conventions de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document has been signed by *Cheryl L. Kalugyer*
3. acting in the capacity of notary public in & for *Marion County*
4. and bears the seal/stamp of notary public in & for the State of Indiana

CERTIFIED

5. at Indianapolis, Indiana
6. this *Twenty-Seventh* day of *February, 2012*
7. by the Secretary of State of Indiana
8. No. A2011-0227021819
9. Seal/Stamp:
10. Signature:



Jerold A. Bonnet
Indiana Secretary of State

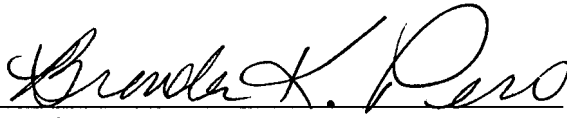
*Effective May 1, 2003 all apostilles from the Indiana Secretary of State will have an electronically printed seal.
This document was revised February 7, 2012.*

NOTARIAL CERTIFICATE

STATE OF: Indiana

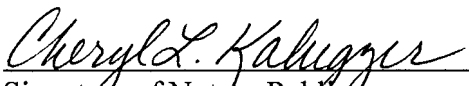
COUNTY OF: Marion

I hereby certify that the copy of the attached is a true photocopy of the Assignment of Patent Application 61/269,594 filed on June 26, 2009.


Brenda K. Pero

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public for Marion County,
State of Indiana.

WITNESS my hand and official seal


Signature of Notary Public

Date: 27 February 2012

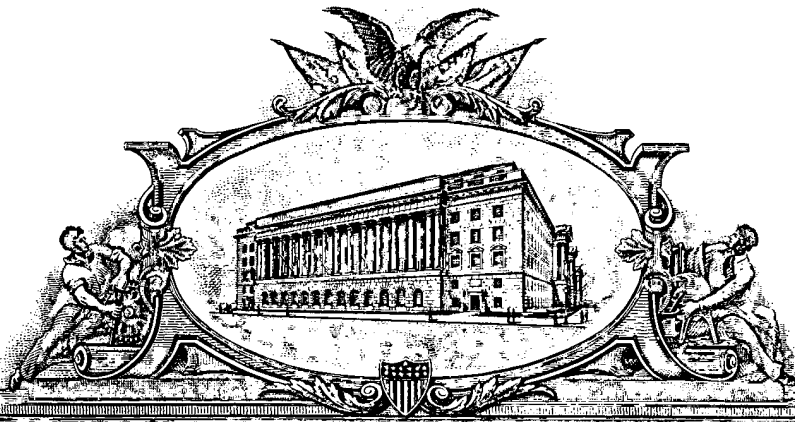
Cheryl L. Kalugyer
Printed Name of Notary Public

County/State: Marion/IN

My Commission Expires: 4 March 2017

CHERYL L. KALUGYER
NOTARY PUBLIC STATE OF INDIANA
MARION COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 03/04/17

A 7339210



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

February 08, 2012

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
OCTOBER 20, 2009.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



M. Tarver
M. TARVER
Certifying Officer

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT																				
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT																				
CONVEYING PARTY DATA																					
<table><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr><tr><td>Michael L. Trippeer</td><td>09/24/2009</td></tr><tr><td>Timothy C. Frank</td><td>09/24/2009</td></tr><tr><td>Patrick H. Au-Yeung</td><td>09/24/2009</td></tr><tr><td>Jason L. Bronkema</td><td>09/24/2009</td></tr><tr><td>Robin K. Johnston</td><td>08/12/2009</td></tr><tr><td>Mukund R. Patel</td><td>09/24/2009</td></tr><tr><td>Bruce S. Holden</td><td>09/24/2009</td></tr><tr><td>Terence McCabe</td><td>09/29/2009</td></tr><tr><td>Daniel A. Hickman</td><td>09/24/2009</td></tr></table>		Name	Execution Date	Michael L. Trippeer	09/24/2009	Timothy C. Frank	09/24/2009	Patrick H. Au-Yeung	09/24/2009	Jason L. Bronkema	09/24/2009	Robin K. Johnston	08/12/2009	Mukund R. Patel	09/24/2009	Bruce S. Holden	09/24/2009	Terence McCabe	09/29/2009	Daniel A. Hickman	09/24/2009
Name	Execution Date																				
Michael L. Trippeer	09/24/2009																				
Timothy C. Frank	09/24/2009																				
Patrick H. Au-Yeung	09/24/2009																				
Jason L. Bronkema	09/24/2009																				
Robin K. Johnston	08/12/2009																				
Mukund R. Patel	09/24/2009																				
Bruce S. Holden	09/24/2009																				
Terence McCabe	09/29/2009																				
Daniel A. Hickman	09/24/2009																				
RECEIVING PARTY DATA																					
<table><tr><td>Name:</td><td>Dow AgroSciences LLC</td></tr><tr><td>Street Address:</td><td>9330 Zionsville Road</td></tr><tr><td>City:</td><td>Indianapolis</td></tr><tr><td>State/Country:</td><td>INDIANA</td></tr><tr><td>Postal Code:</td><td>46268</td></tr></table>		Name:	Dow AgroSciences LLC	Street Address:	9330 Zionsville Road	City:	Indianapolis	State/Country:	INDIANA	Postal Code:	46268										
Name:	Dow AgroSciences LLC																				
Street Address:	9330 Zionsville Road																				
City:	Indianapolis																				
State/Country:	INDIANA																				
Postal Code:	46268																				
PROPERTY NUMBERS Total: 1																					
<table><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr><tr><td>Application Number:</td><td>61269594</td></tr></table>		Property Type	Number	Application Number:	61269594																
Property Type	Number																				
Application Number:	61269594																				
CORRESPONDENCE DATA																					
Fax Number: (317)337-4847 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>																					
Phone: 3173374087																					
Email: msbradley@dow.com																					
Correspondent Name: Dow AgroSciences LLC																					
Address Line 1: 9330 Zionsville Road																					
Address Line 4: Indianapolis, INDIANA 46268																					

CH \$40.00 61269594

500992783

PATENT
REEL: 023395 FRAME: 0547

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	DOWA-104/67469
NAME OF SUBMITTER:	Melanie S. Bradley
Total Attachments: 7 source=67469 Assignment#page1.tif source=67469 Assignment#page2.tif source=67469 Assignment#page3.tif source=67469 Assignment#page4.tif source=67469 Assignment#page5.tif source=67469 Assignment#page6.tif source=67469 Assignment#page7.tif	

This Assignment 110 is in the ENGLISH language and has the same meaning in other languages with the same 110 number and R/D date
This Assignment 110 is in the ENGLISH language and has the same meaning in other languages with the same 110 number and R/D date
FORM 110 (R 5/97)

INDIVIDUAL ASSIGNMENT AND INVENTOR'S DECLARATION
(with Priority Rights)

I/we verily believe I am/we are the original, first and sole/joint inventor(s) of the subject matter which is embraced by and for which a patent is sought on the invention entitled: SELECTIVE DEHYDROHALOGENATION OF TERTIARY HALOGENATED HYDROCARBONS AND REMOVAL OF TERTIARY HALOGENATED HYDROCARBON IMPURITIES FROM A HALOGENATED HYDROCARBON PRODUCT

which invention was made and invented by me/us out of and in the course of my/our employment with my/our respective employers as stated below my/our name(s). I/we acknowledge that I/we hold the invention and all patent and other rights and powers obtainable or exercisable in respect thereof in trust for our respective employers. As trustee(s), and for good and valuable consideration and/or the remuneration received for my/our work, I/we sell, assign and transfer unto:

Dow AgroSciences LLC
9330 Zionsville Road
Indianapolis, Indiana 46268-1054
United States of America

a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware (hereinafter referred to as the "Assignee"); my/our entire right, title and interest throughout the world, in and to the invention and all rights and powers to make applications, including provisional applications when permitted by law, for Letters Patent in its own name, or in the name of its designee (or nominee(s)); and all rights and powers to file any corresponding or equivalent applications in any and all countries, including all rights to claim priority under all United States domestic laws, International Convention(s) and Treaties in the name of Assignee, and do hereby authorize Assignee or its designee to insert here the Priority Number, Filing Date, and Filing Country

Priority Number	Filing Date	Filing Country
61/269,594	June 26, 2009	United States of America

of the application, on which the claim for priority will be based; and in and to any Letters Patent that may be issued for the invention in any and all countries. I/we do hereby agree to assist Assignee in the prosecution of the application(s) and in any interference, conflict, opposition or litigation which may arise involving the invention or the patent or patents thereon, and to execute for any and all countries any document relating to applications derived from, corresponding to or equivalent to the above identified application as Assignee may request; and I/we do hereby authorize Assignee or its designee (or nominee(s)) to insert here any corresponding equivalent Application Number, Filing Date, and Filing Country

Application Number	Filing Date	Filing Country

to the above Priority application of any country where that country's patent property must be identified and entered hereinabove for recordal of this Assignment. I/we authorize Assignee or its designee to translate this Assignment into all languages necessary; and we request that any such Letters Patent be issued to Assignee; and consent to the recordal of this Assignment, or a Notarial True Copy thereof, being under covenant not only that I/we have full power to make the same, but also that such assigned rights are not encumbered by any grant, license, or other right heretofore given.

Subscribed and Declared by me/us:

At: Midland, Michigan
this 24 day of September, 2009
Effective as of June 26, 2009
Signature: Michael L. Trippier
Full Name: Michael L. Trippier
Residence: 2792 North Waskevich Lane
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: Midland, Michigan
this 24 day of September, 2009
Effective as of June 26, 2009
Signature: Timothy C. Frank
Full Name: Timothy C. Frank
Residence: 5001 Foxpoint Circle
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: Midland, Michigan
this 24 day of September, 2009
Effective as of June 26, 2009
Signature: Patrick H. Au-Yeung
Full Name: Patrick H. Au-Yeung
Residence: 4625 Springbrook Court
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: Midland, Michigan
this 24 day of September, 2009
Effective as of June 26, 2009
Signature: Jason E. Bronkema
Full Name: Jason E. Bronkema
Residence: 4919 Claremont Street
Apartment 2
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

(X) Additional names and signatures are attached.

PATENT
REEL: 023395 FRAME: 0549

At: Freeport, Texas
this 12th day of August, 20 09
Effective as of June 26, 2009

Signature: [Signature]
Full Name: Robin K. Johnston
Residence: 8927 Dakota Court
Missouri City, Texas 77459
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of June 26, 2009

Signature: _____
Full Name: Mukund R. Patel
Residence: 2815 Jeffrey Lane
Midland, Michigan 48640
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of June 26, 2009

Signature: _____
Full Name: Bruce S. Holden
Residence: 200 Chesterfield Court
Midland, Michigan 48640
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of June 26, 2009

Signature: _____
Full Name: Terrence McCabe
Residence: 4007 Elm Court
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of June 26, 2009

Signature: _____
Full Name: Daniel A. Hickman
Residence: 2010 Westbury Dr
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____
Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____
Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____
Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____
Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20 _____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____
Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20____
Effective as of June 26, 2009

Signature: _____
Full Name: Robin K. Johnston
Residence: 8927 Dakota Court
Missouri City, Texas 77459
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: Midland, Michigan
this 24 day of Sept, 2009
Effective as of June 26, 2009

Signature: Mukund Patel
Full Name: Mukund R. Patel
Residence: 2815 Jeffrey Lane
Midland, Michigan 48640
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: MIDLAND, MICHIGAN
this 24 day of SEPTEMBER, 2009
Effective as of June 26, 2009

Signature: Bruce S. Holden
Full Name: Bruce S. Holden
Residence: 200 Chesterfield Court
Midland, Michigan 48640
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: Midland, Michigan
this 23 day of Sept, 2009
Effective as of June 26, 2009

Signature: Terrence McCabe
Full Name: Terrence McCabe
Residence: 4007 Elm Court
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: Midland, Michigan
this 24 day of September, 2009
Effective as of June 26, 2009

Signature: Daniel A. Hickman
Full Name: Daniel A. Hickman
Residence: 2010 Westbury Dr
Midland, Michigan 48642
Country: United States of America
Citizenship: United States of America
P.O. Address: Same as residence
Employed By: The Dow Chemical Company
Of Country: United States of America

At: _____
this _____ day of _____, 20____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____

Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____

Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____

Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____

Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

At: _____
this _____ day of _____, 20____
Effective as of _____

Signature: _____
Full Name: _____
Residence: _____

Country: _____
Citizenship: _____
P.O. Address: Same as residence
Employed By: _____
Of Country: _____

This document is the English language and is the only document in order with the same 220 number and R/Date.

This document is the English language and has the same meaning in other languages with the same 220 number and R/Date.

FORM 220

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

UNITED STATES OF AMERICA)
STATE OF) SS
County/Parish of)

On this 24TH day of SEPTEMBER, 20 09, personally appeared before me,
Michael L. Trippeer

known or identified to me to be the individual described in and who executed the foregoing document
and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes therein expressed.

SEAL

Notary Public:

Patricia E. Brown
Notary Public, Gladwin County, Michigan
Acting in Midland County
My Commission Expires February 04, 2013

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

UNITED STATES OF AMERICA)
STATE OF) SS
County/Parish of)

On this 24TH day of SEPTEMBER, 20 09, personally appeared before me,
Timothy C. Frank

known or identified to me to be the individual described in and who executed the foregoing document
and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes therein expressed.

SEAL

Notary Public:

Patricia E. Brown
Notary Public, Gladwin County, Michigan
Acting in Midland County
My Commission Expires February 04, 2013

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

UNITED STATES OF AMERICA)
STATE OF) SS
County/Parish of)

On this 24TH day of SEPTEMBER, 20 09, personally appeared before me,
Patrick H. Au-Yeung

known or identified to me to be the individual described in and who executed the foregoing document
and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes therein expressed.

SEAL

Notary Public:

Patricia E. Brown
Notary Public, Gladwin County, Michigan
Acting in Midland County
My Commission Expires February 04, 2013

PATENT**REEL: 023395 FRAME: 0552**

FORM 220

PATENT
REEL: 023395 FRAME: 0553

This document is in the ENGLISH language and has the same meaning in other languages with the same 220 number and R/L line

FORM 220

FORM 220

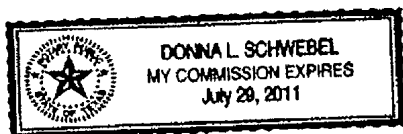
NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

UNITED STATES OF AMERICA)
STATE OF) SS
County/Parish of)

On this 13th day of August, 2009, personally appeared before me,
Robin K. Johnston

known or identified to me to be the individual described in and who executed the foregoing document
and acknowledged the same as a free act and deed for uses and purposes therein expressed.

SEAL



Donna L. Schwebel
Notary Public:

This Assignment 220 is in the I-204 ISM language and has the same meaning in other languages with the same 220 number and R/D/Date

PATENT
REEL: 023395 FRAME: 0555

Traducción Oficial No. 2012/060 de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora oficial debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio de Justicia y del Derecho por Resolución No. 323 de 1980

A 7339210

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Febrero 8, 2012

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTA SE ENCUENTRA UNA COPIA FIEL DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO INSCRITO EL 20 DE OCTUBRE DE 2009.

Por autoridad del
Subsecretario de Comercio para Propiedad Intelectual y Director de la oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos
(Firmado) M. TARVER
Funcionario que Certifica
(SELLO DE OBLEA DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA)

CESION DE PATENTE	
Versión Electrónica v1.1	
Versión de Estilo de Hoja v1.1	
TIPO DE PRESENTACIÓN:	CESION NUEVA
NATURALEZA DE LA TRANSFERENCIA:	CESIÓN
DATOS DE LA PARTE QUE TRANSFIERE	
Nombre	Fecha Suscripción
Michael L. Trippeer	09/24/2009
Timothy C. Frank	09/24/2009
Patrick H. Au-Yeung	09/24/2009
Jason L. Bronkema	09/24/2009
Robin K. Johnston	08/12/2009
Makund R. Patel	09/24/2009
Bruce S. Holden	09/24/2009
Terence McCabe	09/29/2009
Daniel A. Hickman	09/24/2009
DATOS DE LA PARTE QUE RECIBE	
Nombre:	Dow AgroSciences LLC
Dirección Calle:	9330 Zionsville Road
Ciudad:	Indianapolis
Estado/País:	INDIANA
Código Postal:	46268
NUMEROS DE PROPIEDAD Total : 1	
Tipo de Propiedad	Número
Numero de Solicitud	61269594
DATOS DE CORRESPONDENCIA	
Número de Fax: (317)337-4847	

TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

La Correspondencia será enviada por Correo de los EU cuando por fax no sea exitoso

Teléfono: 3173374087

Correo Electrónico: msbradley@dow.com

Nombre corresponsal: Dow AgroSciences LLC

Dirección Línea 1: 9330 Zionsville Road

Dirección Línea 4: Indianapolis, INDIANA 46268

NUMERO EXPEDIENTE ABOGADO:	DOWA-104/67469
NOMBRE DE QUIEN PRESENTA:	Melanie S. Bradley

Total Anexos: 3

Fuente=67469_Assignment#page1.tif

Fuente=67469_Assignment#page2.tif

Fuente=67469_Assignment#page3.tif

Fuente=67469_Assignment#page4.tif

Fuente=67469_Assignment#page5.tif

Fuente=67469_Assignment#page6.tif

Fuente=67469_Assignment#page7.tif

PATENTE

RIEL: 023395 MARCO: 0548

CASO NO.67469

FORMATO 110 (Ilegible)

CESIÓN INDIVIDUAL Y DECLARACIÓN DE INVENTOR
(Con Derechos de Prioridad)

Yo/nosotros creemos verdaderamente que yo/nosotros somos los inventores originales, primeros y conjuntos/únicos del asunto el cual está cobijado por y para el cual una patente se solicita sobre la invención titulada: DESHIDROHALOGENACIÓN SELECTIVA DE HIDROCARBUROS HALOGENADOS TERCIARIOS Y LA REMOSIÓN DE IMPUREZAS DE HIDROCARBUROS HALOGENADOS TERCIARIOS DE UN PRODUCTO DE HIDROCARBURO HALOGENADO, invención que fue hecha e inventada por mi/nosotros por fuera y en el curso de mi empleo con mis respectivos empleadores como se establece debajo de mi/nuestros nombres. Yo/nosotros reconocemos que yo/nosotros poseemos la invención y todas las patentes y otros derechos y facultades obtenibles o ejecutables con respecto a la misma en fideicomiso por nuestros respectivos empleadores. Como fideicomisarios y por una contraprestación buena y valorable y/o la remuneración recibida por mi/nuestro trabajo, yo/nosotros vendemos, cedemos y transferimos a

Dow AgroSciences LLC
9330 Zionsville Road
Indianapolis, Indiana 462681054
Estados Unidos de América

Una sociedad organizada y existente bajo las leyes del Estado de Delaware (en adelante denominada como el "Cesionario") mi/nuestro completo derecho, título e interés por todo el mundo, en y para la invención y todos los derechos y facultades para llevar a cabo solicitudes, incluyendo solicitudes provisionales cuando así sean permitidas por la ley, para Certificados de Patente en su propio nombre, o a nombre de sus designados (o nominados); y todos los derechos y facultades para presentar cualesquiera solicitudes correspondientes o equivalentes en cualquiera y todos los países, incluyendo todos los derechos para reivindicar prioridad bajo todas las leyes locales de los Estados Unidos, Convenciones y Tratados Internacionales a nombre del Cesionario; y por el

TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

presente autorizamos al cesionario o a sus designados para insertar aquí el número de prioridad, la fecha de presentación y el país de presentación.

Número de Prioridad	Fecha de Presentación	País de Presentación
61/269,594	Junio 26, 2009	Estados Unidos de América

De la solicitud sobre la cual la reivindicación de prioridad se basará; y en y para cualesquiera Certificados e Patentes que puedan ser expedidos para la invención en cualesquiera y todos los países. Yo/nosotros acordamos por el presente dar la ayuda al Cesionario para la obtención de la solicitud y en cualquier interferencia, conflicto, oposición o litigio que pueda surgir en relación con la invención o la patente o patentes sobre ella, y para suscribir en cualquiera y todos los países cualesquiera documentos relacionados con las solicitudes que se deriven de, correspondan o sean equivalentes a la solicitud arriba identificada como el Cesionario lo pueda solicitar; y yo/nosotros por el presente autorizamos al cesionario o a su designado (o nominados) para insertar aquí el número de solicitud, la fecha de presentación y el país de presentación correspondiente y equivalente.

Número de Solicitud	Fecha de Presentación	País de Presentación

En la anterior solicitud de prioridad de cualquier país en donde la propiedad de la patente del país deberá identificarse e insertarse aquí arriba para la inscripción de esta Cesión. Yo/nosotros autorizamos al cesionario o a su designado para traducir esta Cesión a todos los idiomas que sean necesarios; y solicitamos que cualquier tal Certificado de Patente sea expedido al cesionario; y autorizamos la inscripción de esta cesión, o una copia verdadera y notariada de la misma, declarando no únicamente que yo/nosotros tenemos plena facultad para llevar a cabo la misma, pero también que tales derechos cedidos no se encuentran gravados por cualquier otorgamiento, licencia o cualquier otro derecho en adelante dado.

Suscrito y Declarado por mi/nosotros:

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
 Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
 Firma: (Firmado)
 Nombre Completo: Michael L. Trippeer
 Residencia: 2792 North Waskevich Lane, Midland, Michigan 48642
 País: Estados Unidos de América
 Nacionalidad: Estados Unidos de América
 Dirección Postal: La misma que la residencia
 Empleado por: The Dow Chemical Company
 Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
 Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
 Firma: (Firmado)
 Nombre Completo: Timothy C Frank

TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
 HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
 INTERPRETE OFICIAL
 RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

Residencia: 5001 Foxpoint Circle, Midland, Michigan 48642
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Patrick H. Au-Yeung
Residencia: 4625 Springbrook Court, Midland, Michigan 48642
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Jason L. Bronkema
Residencia: 4919 Claremont Street, Apartment 2, Midland, Michigan 48642
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Freeport, Texas, este día 12 de Agosto de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Robin K. Johnston
Residencia: 8927 Dakota Court, Missouri City, Texas 77459
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Mukund R. Patel
Residencia: 2815 Jeffrey Lane, Midland, Michigan 48640
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América

TRADUCCION OFICIAL 2012/060
HILDA AGUIRRE
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 32 del MIN. DE JUSTICIA

Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Bruce S. Holden
Residencia: 200 Chesterfield Court, Midland, Michigan 48640
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 29 de Septiembre de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Terrence Mccabe
Residencia: 4007 Elm Court, Midland, Michigan 48642
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

En Midland, Michigan, este día 24 de Septiembre de 2009.
Vigente desde el 26 de Junio de 2009.
Firma: (Firmado)
Nombre Completo: Daniel A. Hockman
Residencia: 2010 Westbury Dr., Midland, Michigan 48642
País: Estados Unidos de América
Nacionalidad: Estados Unidos de América
Dirección Postal: La misma que la residencia
Empleado por: The Dow Chemical Company
Del País: Estados Unidos de América

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

TRADUCCION OFICIAL No. 202/060
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. P. J. DEL MIN. DE JUSTICIA

20
21

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Michael L. Trippeer, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO

(Firmado)

Notario Público

Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

ESTADO DE) SS

Condado de)

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Timothy C. Frank, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO

(Firmado)

Notario Público

Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

ESTADO DE) SS

Condado de)

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Patrick H. Au-Yeung, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO

(Firmado)

Notario Público

Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
HILDA AGUIRRE DE PEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Jason L. Bronkema, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO

(Firmado)

Notario Público

Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Mukund R. Patel, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO

(Firmado)

Notario Público

Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Bruce S. Holden, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO

(Firmado)

Notario Público

Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

228

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

Este día 13 de Agosto de 2009, compareció personalmente ante mí, Robin K. Johnston, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO
(Firmado)
Notario Público
Donna L. Schwebel, Mi Comisión expira el 29 de Julio de 2011.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

Este día 29 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Terrence McCabe, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO
(Firmado)
Notario Público
Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (Individuo)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE) SS
Condado de)

Este día 24 de Septiembre de 2009, compareció personalmente ante mí, Daniel A. Hickman, a quien conozco o se identificó ante mí como el individuo descrito y quien suscribió el documento anterior y reconoció el mismo como su acto y escrito libre para los usos y fines allí expresados.

SELLO
(Firmado)
Notario Público
Patricia E. Brown, Notario Público Condado de Gladwin, Michigan, Actuando en el Condado de Midland, Mi Comisión expira el 4 de Febrero de 2013.

TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DE M^{IN} DE JUSTICIA

REGISTRADO: 10/20/2009

PATENTE
RIEL: 023395 MARCO: 0555

(Papelería Krieg Devault)

CERTIFICADO NOTARIAL

ESTADO DE INDIANA
CONDADO DE MARION

Yo por el presente certifico que la copia adjunta es una fotocopia fiel de la Cesión de la Solicitud de Patente 61/269,594 presentada el 26 de Junio de 2009.

(Firmado)
Brenda K. Pero

Suscrito y Juramentado ante mí, un Notario Público para el Condado de Marion, Estado de Indiana.

DA FE mi firma y sello oficial.

(Firmado)
Firma del Notario Público
Cheryl L. Kalugyer
Nombre Impreso Notario Público
Condado/Estado Marion/IN
Mi Comisión expira el 4 de Marzo de 2017.
Sello a tinta: CHERYL L. KALUGYER, Notario Público Estado de Indiana, Condado de Marion, Mi
Comisión expira el 03/04/17.

Fecha: Febrero 21 de 2012.

SECRETARIO DE ESTADO
ESTADO DE INDIANA

Jerold A. Bonnet
Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Cheryl L. Kalugyer
3. Actuando en calidad de Notario Público en y para el Condado de Marion
4. Lleva el sello/estampilla del Notario Público en y para el Estado de Indiana

CERTIFICADO

5. En Indianapolis, Indiana
6. El 27 de Febrero de 2012.
7. Por el Secretario de Estado de Indiana

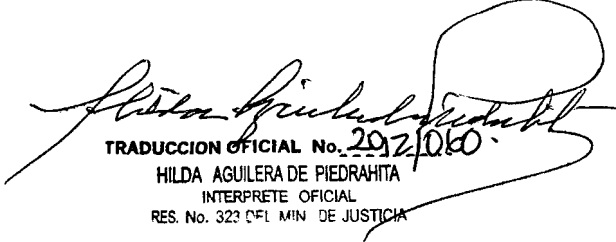
TRADUCCION OFICIAL No. 2012/060
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DEL MIN DE JUSTICIA

- 275
8. Número **A2011 - 0227021819**
 9. Sello/Estampilla : Sello del Estado de Indiana
 10. Firma (Firmado)
Jerold A. Bonnet
Secretario de Estado de Indiana

Con vigencia a Mayo 1, 2003 todas las apostillas del Secretario de Estado de Indiana tendrán un sello impreso de manera electrónica.

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito, habiendo tenido a la vista el documento original.

Bogotá, Marzo 6 de 2012.


TRADUCCION OFICIAL No. 2012/010
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA
INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 323 DE 1991 MIN. DE JUSTICIA